

JUST Ontd...  
Dan...  
En Prachtig Assortiment van  
Dames Zwarte Volle Rokken en Zijden  
Blouses.  
FIG & LOUW,  
18 Jan's Road-ARTIKLEN, Stoffen, enz.  
(Nieuw de No. Ger. Kerk).  
Kerkplein, Kaapstad.

# DE ZUID-AFRIKAAN VERENIGD MET ONS LAND

  
**UNION-CASTLE LIJN**  
MAILSTOOMBOOTTEN NAAR SOUTH  
AMPTON, AANLEGGEN TE MADEIRA.  
TORSCHENBOOTTEN EN EXTRA BOOTTEN  
NAAR LONDEN.  
Union-Castle Mail Stoomvaart  
Maatschappij. Beperkt.  
DONALD CURRIE & Co., Bezoekers.

DEEL 77.—No. 7,447.

KAAPSTAD, DONDERDAG, 7 APRIL, 1904.

[De Blad verzicht dit maal per week: Dinsdag, Donderdag en Zaterdag.  
Inhoudende prijs per jaar £1 6s, postgeld, ingelield vooruit betaald.]

## DALTON & REID'S

Departement Winkels.

IEDER Departement in de volgende lijst zal bevonden worden uitstakend te zijn voorzien met de meest nuttige en nieuwerwetsche goederen.

- DEPARTEMENTEN:
- |                      |                        |                     |
|----------------------|------------------------|---------------------|
| Japanners            | Kanten en Linten       | Valgodijnen         |
| Zijdenstoffen        | Kramenrijen            | Heeren-kleermakerij |
| Parasols             | Kat'ties               | Heeren-nitratiegen  |
| Regenschermans       | Dames Kruisen, enz.    | Hoeden en Petten    |
| Mantels              | Harens Kruisen, enz.   | Hoeden en Dames     |
| Opera Capes          | Electroplaste          | Wolven-goederen     |
| Dames Modestiekelen  | Bas-aar                | Blikken Koffers     |
| Dames Kleedermakerij | Zoepen en Parfumerieën | Stalen Koffers      |
| Japon-makelij        | Huishoud Linnens       | Overland-Koffers    |
| Ondergoederen        | Kleervernamen          | Hut Koffers         |
| Schoenen en Laarzen  | Hoeden dozen           | Gladstone Bags      |
| Meubelen             | Reisdokken             | Reis Zakken         |
| Lidhanten            | Stoepblades            | Kleuren Kistou      |
| Stoffeeren Artikelen | Beddekleedjes          | Reis-necessaries    |
| Linoeums             | Karpetten              | Waterproefs         |

Monsters, Prijsopgaven en Vormen om zelf de maat te nemen worden gratis naar alle plaatsen in Zuid Afrika gezonden.  
Elk niet goedgekeurd artikel kan worden geruild of het geld ervoor terug gegeven.

217-217a Langstraat, Kaapstad.

## SPECIAAL AANBOD.

UW EETKAMER GOED GEMEUBELD

VOOR  
£14 14s. Od.

Bestaande uit:  
3 Yards x 3 yards vierkant Vloerleed, in 11 nieuwe patronen. Koornal gemakkt S-debord, 3/8", met glasplaat van achteren, Glazen-Kast en laden, een 6 voet solide eiken schuiftafel voor Eetkamer, 6 hooge Stoeven voor Eetkamer, Sopha gestoffeerd met Crockett's leder.

DIT ALLES £14 14s. Od.

Verpakking Vrij!!! Verpakking Vrij!!!

## B. BARNETT,

Verkoophuis van Meubelen  
142, LANGSTRAAT.  
Tel. 243.  
Catalogus op aanvraag Post vrij.

'N Ideaal Foedsel fer  
Klyne Kindertjijs

Medelal (Lactogen) met...  
FAN DI PROEGSTE JEGG AF TET DI HOEGSTE OEDERDOM TOE.

# MELLIN'S FOOD

## Watermolen en Pompen.

G. TOUCHER,  
Waterwerken Kontrateur en Boren Ingenieur  
86, BREESTRAAT, Kaapstad,  
Takken te Malmesbury en Fiquelberg.

Heidt in voorraad een groote verscheidenheid van:  
WINDMOLENS van 6 tot 16 voet doornede met  
TOERENS van 20 tot 60 voet hoog.  
ZWART, STOOM, en GALV. PIPJEN van 4 tot 6 duim.  
KLBOWS, TEES, BENDS, en algemene behoerselen, dezelfde grootte.

POMPEN. Kontracteurs, Tank, Koloniale, en andere pompen. Syphon, Muu, Lodgiers, en andere perspompen. Scheeps, Mid-elpunt chuwende, pers, en andere zware pompen. "Allweiler Quadruple Action Semi-rotary" Pompen, met kleppe of ballen klep. Besproeiings pompen, innumers pijpen van 4 tot 8 duim, "Ramb" Kontracteurs Rijk Pompen voor modderig water (Kunnen niet opengepropt raken met papieren of stro).

WIJN POMPEN: "Sem-laboratory", alle grootten op stoot wagens of voet.  
SLANGEN: Gometastiek en Zuil, van 4 tot 4 duim.  
KLEPPEN: Voet, Peet, en hooge drukking tot 6 duim. Lucht en Ballen Kleppen tot 3 duim.

WINDMOLLEN: "Galkoper en IJzer van 1 1/2 tot 6 duim. Ook Windmolen Standards, Hoof, Rang, en Stoom Ketel Kransen, Manhole Dekfels, Wegbusen, enz.

G. TOUCHER heeft de grootste ondervinding in Zuid-Afrika in het vervaardigen van Windmolenen Steen Pompkleps.  
Reparatie wordt gedaan. Alles worden ervaren innumers gebruikt.

## WORCESTER I WORCESTER I PUBLIEKE VERKOOPING VAN EERSTE KLAS LEVENDE HAVE EN BOERDIJNREEDSCHAP, Te OVER HEX RIVIER.

De ondergetoekende, daartoe genoodzaakt wegens swakke gezondheid, zal publek doen verkoopen.  
Op zijn woonplaats VLAKPLAATS, gelegen als boven.  
Op WOENSDAG, 13 APRIL, 1904, 's morgens om 10 uur.

LEVENDE HAVE: 40 Peesten (waaronder 20 Frieslandse Peesten) 11 Merria, met en zonder Veuens, 1 Jonge Hangot, 1 Rijpaard (pony), 1 Paar Karparden Hongsten, geseeld in staande Paarden zijk en 1 Ton van goed ras en zoo roed als gendir die in het District bevonden zijn). 300 ZWART-KOP SOHA-PAN en 18 Varkens.

BOERDIJNREEDSCHAP: 2 Open Wagens op Veeën, 1 Schoot Kar, 1 Open Kar, 1 Kap Kar (3 plaats) geheel nieuw, 1 Spider (4 plaats) geheel nieuw, 1 Span Tuigen (voor 8), 1 Span Ploeg Tuigen, 2 Paar Achter Tuigen, 1 Paar Naast-achter Tuigen (nieuw), 5 Loggers, 3 Half-Loggers, Pers- en Mielie Machines, Wijnpomp, Halters, Bismen, Ramers, enz., enz., e. z.

HUISRAAD: Het gewone Assortiment.  
Waarschijnlijk sal er ook verkocht worden een hoersheid Rog, Haver, Gerst en Kaf.

Bovenstaande Levende Have zijn de aandacht van Koopers wel waard.  
T. P. HUGO.  
J. J. THERON & ZONEN, Afslagers,  
Worcester, 14 Maart, 1904.

## PAARL. BELANGRIJKE VERKOOPING VAN KOSTBARE Vaste en Losse Goederen, Vee, enz., Op VRIJDAG, 8 APRIL, e.k., OM 11 UUR V.M.

De ondergetoekende, verscheidene aanzaken gehad hebbende om uit de hand te verkoopen, heeft nu besloten om per publike veiling te doen verkoopen zijn prachtige Plaats "WELTEVREDEN,"

gelegen te Klampus en grens mede aan de Plaats van den Heer A. O van der Bijl en aan Klampus Statie met daaropstaand net, gericht en siffusit Voohuis, Badkamer enz., met water in pijpen het gehele huis door, Oversee's Cottage, Kelder, Stal, Wagenhuis, in een woord alle noodige gebouwen tot een weingelige Plaats behoorende. Is tevens geplant met Amerikaanse Wijngaard Stokken en omtrent 2000 van de keurigste Vruuchtboomen als mede Biken-, Dennen- en Blauwgom Boschen. De Plaats zoo alombekend zijnde behoeft geen verdere aanb. veiling.

LOSSE GOEDEREN.  
3 Wagens, 1 Kar, Tuigen, Hooi Pers, Voor Machine, Ploegen, Eggen, Cultivatoren, enz.

VEE.  
1 Oprechtgeteld Paard—St. Marous, 6 Paarden, 6 Koeien, 3 P. mias, 2 Kalveren, 1 Donkey, en nog vele andere nuttige artikelen te veel om te melden.

Een ieder come en overtuige zichzelf op  
VRIJDAG, 8 APRIL.  
A. SIERADZKIE.  
FAURE VAN EYK & Co., Afslagers.  
Paarl, 29 Maart, 1904.

## DE ABERDEEN VEEMARKT. Aberdeen,

Op  
Donderdag, 21 April, 1904, om 10.30 v.m. precies

Onder de inschrijvingen zijn:  
10,527 stuks Klein Vee,

waaronder zijn Eerste Klas Aanteel- en Slacht-Vee, wel waard de aandacht van Boeren, Speculanten en Slagers te ontvangen.

BIZONDERHEDEN:  
2415 Angora Oeien, 381 Boerboek Oeien,  
870 Angora Kapaters, 165 Boer Kapaters,  
625 Angora Kapater Bokjes, 5 Osses,  
575 Angora Ooi Bokjes, 10 Slacht Osses,  
1840 Merino Oeien, 4 Vaarzen,  
975 Merino Hamels, 6 Koeien,  
947 Kaapsche en Basterd Oeien, 10 Donkeys,  
1194 Kaapsche en Basterd Hamels, 5 Paarden,  
13 STRUISVOGELS.

Verdere Inschrijvingen worden verwacht.  
Op VRIJDAG, 22 APRIL, 1904, zal de Afslager te koop aanbieden Die kostbare Camdeboo Plaats "THE GLEN", alsook verscheidene ERVEN in de stad Aberdeen. Zie de strooijlijstten voor bijzonderheden.

Ook een groot Assortiment HUISRAAD, WAGENS, KARREN, enz., N.B. Post- en Passagierskarren lopen dagelijks van Aberdeen Road Statie. De afslager zal zijtelzen bespreken, indien hem dit gevraagd wordt.  
R. W. MOHR, Afslager.  
Aberdeen, 31 Maart, 1904.

## Aan BOEREN en PRODUCTEN KOOPERS. De HERMON BOEREN HANDELS MAATSCHAPPIJ, Beperkt, HOUDT IN VOORRAAD, SUPERPHOSPHAAT (Wit Guano) van de allerbeste kwaliteit (36/8 per cent, Kalk-Phosfaat) welke zij tegen £5.10/- per ton van 2240 lb. (kontant) te koop aanbiedt.

ALSOOK  
HOOI, KAF, enz., tegen de laagste markt prijzen.  
Adress: HERMON STATIE. TELEGRAMMEN: "FARMER".

## STELLENBOSCH. PUBLIEKE VERKOOPING

VAN  
Twee Prachtige Plaatsen,  
HARMONY en PATRIJS VLEI.

Deze eigendommen worden aangeboden aan hen die uitgaan naar Plaatsen, die geschikt zijn voor de productie van de beste wijnen, ook voor Vruchtenbouw en Landbouw, Zuivel-, Vee- en Hoender-Boerdij. Zij zijn allernuttigst gelegen, naast de wel bekende vruchtenplaats Rustenburg en de plaats van den Ed. J. X. Mearian, en ook nabij de Rhod's Wijnplaats Nootgedacht en de Gouvernements plaats Eisenburg.

De plaatsen liggen 2 mijlen van het Station Stellenbosch. De ondergetoekenden zijn gelast om op de plek,  
Op VRIJDAG, 8 April, 1904,

OM 11 UUR V.M., te verkoopen:  
De bovenstaande twee plaatsen, samen 1000 acres groot.

De hoofdweg naar Klampus gaat tusschen de twee plaatsen. Drie (3) Stroomen en 8 Fonteynen voorzien in een zeer waardevolle voorraad water en bij gevolg staan er een zeer groot getal Eiken, Dennen, Gombomen, Populieren en andere boomen op de eigendommen.

De Plaats "HARMONY": Het Woonhuis is geriefelijk en ruim, goed onderhouden, met ruime stalling geheel onder ijeren dak. Er zijn groote LANDEN voor Haverhooi en andere producten en een uitgestrekte boomgaard met honderden van diverse vruchtboomen.

De Plaats "PATRIJS VLEI": behoort de aandacht te genieten van allen uit het Vaderland, het WOONHUIS buitengewoon verbeterd zijnde door den tegenwoordigen eigenaar Het HUIS, MET IJZEREN DAK en ruime sloep, is voorzien van een volledig vloerings stelsel, heeft een ruimen voorraad van het ZUIVERSTE WATER, warm en koud, voor Bed, Waschplek en Keuken. Een Waschplek met leiding voor koud water voor elke slaapkamer, en ook een leiding met koud water voor de Zuivelkamer en Stallen.

In het HUIS is overal gaalicht aangebracht (Muller's Patent van Gasoline) Er zijn mooie schaduwrijke eiken rondom het huis. Er is een fraaie, groote voorkamer en Billiard-kamer, 50 x 20 Voet, ingericht met Westrijd-tafel van Thurston & Co., en ook een modern Pneumatisch Kamerorgel (3 manueel) van de heeren Brendly & Forter, Londen. Een aantal uitgesochte schilderijen in olieverf zal ook worden aangeboden. Er zijn twee WIJNGAARDEN op de plaatsen, die sterk behoorden te worden uitgebreid, omvattende 10,000 van de uitgesochte meeste Wijnstokken, zowel als een fraai aantal Prietel Wijnstokken (Lafal-soorten).

De IJZEBEN GEBOUWEN omvatten: (1) een prachtige WIJNKELDER met Zolder en onder rieten dak. Een gedeelte is omgebouwd in een machinerie-werkplaats, met Otto Crossly Machine en Assen voor een machinale Voer-Snijder en andere machines; (2) een GROOTE STAL, met afdelingen voor Mullen, Paarden, Koeien, Veuens, enz., met groten Zolder (houten vloer), ijeren dak. Ook VERSCHIEDENE KAMERS voor mannen, HOENDERHUIZEN, MAGAZIJN VOOR GASOLINE, een GROOT HUIS VOOR GEVOUGELTE, met verscheidene afdelingen. Verder een fraaie Zuivelkamer onder de eiken, ingericht met leiding voor zuiver water en riolen, een MODERNE VILLA, van 4 kamers met Keuken, en verder Stalling onder ijeren dak. Een sterke 12 vt. vlieg-wiel Druivenmolen met pomp en toebehooren, compleet.

LEVENDE HAVE: 5 Mullen in prachtige konditie en goed geleerd, 1 Bul-half, van den Eisenburg Stier "Cougrouz", 2 Veuens, 25 Faltroenen, 50 groote Kenden, 50 Hoenders, (Buff Orpingtons en andere).

BOERDIJN REEDSCHAP: 1 Kar, 6 groote Wijnvaten van ongeveer 6 Lggers, 1 groote Mussey Harris Cultivator en Zaaier, bijna nieuw, 1 Aardappel-planter, 1 Wood's Oegtmachine, 1 Princess Afroemer, 1 Groote Kar, 1 Roterbewerkings Machine, Zuivel-pa-nen, 1 Steenen Kneadmolen, en Steen-dragers, 1 Wijkelder-pomp en Slang, Tuin Roller, Bijen-korven met swerms, Rollen nieuw Doornstraad, 2 fraaie, nieuwe, zware, volle breedte IJzeren Hekken met scharnieren, Olie-Motor en Assen als boven, Voor-rijder, Zenzels, Graver, enz. Ploegen, Eggen, lots Tuinhouwt, Zolder Planken, enz., nieuw, en ook wat Haverhooi.

Bovengenoemde artikelen zijn allen van h't beste. Iedereen sal goed doen als hij deze belangrijke Verkoop gaat bijwonen, daar zulke eigendommen niet dikwijls in de markt komen.

2 Mijlen van Station Stellenbosch.  
Verkoop van Los Goed: 10.30 v.m.  
Verkoop van Plaatsen: 11 v.m.

KRIGE & MARKOTTER, Afslagers,  
Noteer den Datum: 8 APRIL.

## VAN DER BIJL & Co.,

4, 6, 8 en 10 Rieboekstraat, KAAPSTAD.

Invoerders en Groothandelaars,  
Leveren uitsluitend aan Algemeene Handelaars.

KRUIDENIERSVAREN.  
Koffie, Rijst, Saiker, Olie, Zoep, Kaarsen en een groote verscheidenheid inwaren, alsook Graan- en Wolsakken, Zwavel en Cooper's Dip.

FINJE VAREN.  
Alle soorten van klaargemaakte Kleedingstukken, Tweede, Japonstoffen, Linnen, Hoeden, Flanel, Fluweel en een groote verscheidenheid in goederen enz.

IJZER VAREN.  
Cement, Vloer- en andere planken, Gegalvaniseerd IJzer en alle soorten van bouw- en wagen materiaal, Pompen, Spaden, Gladde en Stelselraad Standards en Huishoudelijke IJzerwaren.

Vruchten Inmaakfleschen een Specialiteit.  
PIANO'S en GEWERN (Hagel- en Kogel combinatie.)  
De beroemde "HERCULES" Baksteen Machines, tweede scheepplading juist ontvangen. Deze machine is een absolute behoefte voor elke boer — maakt minstens 8000 baksteenen per dag tegen zeer geringe kosten.  
Prijs: Vrij geleverd op het station £22.10

## HERFST MODES

BIJ...  


In ieder Departement vertoonen wij de laatste modes voor het Winter-Season. Pas ontvangten van de Groote Centrale Mode: Londen, Parijs, Wenen en Berlijn.

PARISISCHE EN WEENER DAMES MODE-ARTIKELLEN.  
Mantels, Jasen en Costumes van Londen, Parijs en Berlijn. Prachtige Fatoenen in Britsche en Fransche Japonstoffen.

POST BESTELLINGEN.  
Wij nodigen u uit monsters te bestellen van onze nieuwe Japonstoffen, Flanelen, enz. Denk er aan: Wij zijn het grootste Verzand-huis en de grootste Kleinverkoop Invoerders in Zuid-Afrika.

  
Adderley en Kasteelstraat, Kaapstad

## A. & J. MAIN & Co., Bpt.

hebben DE WAAL & Co's Omheining-Bezigheid overgenomen.

DOORN DRAAD,  
IJZEREN PALEN,  
IJZEREN HEKKEN, enz.

Adress: Bus 97, KAAPSTAD.

MAGAZIJN:  
Breestraat 70 en Kasteelstraat 101.

## PUBLIEKE VERKOOPING.

De ondergetoekende, daartoe behoortelijk gelast, zal publek verkoopen op  
DONDERDAG, 14 APRIL, 1904

ten half tien uur 's morgens,  
TE  
ELANDSKLOOF, ZENDING STADIE,  
District CLANWILLIAM,  
ONDERSTAANDS

## Vaste- en Losse Goederen:

1. VASTE GOEDEREN:  
De plaats BATHSKEER, gelegen te Bovenolifants Rivier. District Clanwilliam, groot 1639 morgen en 480 Vierkante Boeden; er staan twee gebouwen op de plaats met tuin grond, allerlei soorten vruchtboomen, een paar honderd wijngaard stokken, heeft goeden grond voor een wijngaard, heeft zaaikanden die een goeden oogst leveren, de beste lander zijn nog niet bezaaid. De plaats is bekend voor groot en klein Vee en behoort geen verdere aanb. veiling.

2. LEVENDE HAVE:  
240 Morino Aanteelschapen, 4 Rammen, 25 Aanteelbokken, 2 Kerrie Koeien, 4 gedresseerde jonge Ezels, 40 Hoenders.

3. LOSSE GOEDEREN:  
1 Open Kar, 2 paar Achtertuigen en Voortuigen, 12 zakken Koorn, 25 zakken Zandrog, 15 zakken Haver, 100 Graan-zakken, 1 Oliver ploeg, sinkplaten, varstank, Doorn en Oorjes-draad, 2 lange Ladders, Oederhout planken, en andere planken, 1 Schroef, eenige balen Kaf, 10 zakken Akkers (Eikels), Dekstroot, 3 sadels, enz., enz.

4. HUISRAAD:  
Zitkamer: 1 Extra Piano, 1 extra Harmonium, 2 ronde Tafels, 1 Sofa, 1 Leuningsstoel, 6 andere Stoeien, Schilderijen, Tapijten, enz., enz., enz.

Bedkamer: 1 Aansittafel, 1 andere Tafel, 10 Stoeien, 1 Huisblok, 1 Hanglamp, Hoedenrak, enz., enz., enz.

Slaapkamer: 3 Kleerenkasten, 2 dubbel-ijzeren Ledikanten, 2 enkele Ledikanten, 2 kleine ijzeren Katsels, Spiege's, Waschtafels, enz., enz., enz.

Dispens: Het gewone Assortiment en Rakken.  
Keuken: 1 extra Bolinder Stove, 2 paar kleine Stoven, 1 Tafel, Kastrollen, Potten, Pannen, enz., enz., enz.

En wat nog verder zal worden voortgebracht op dien dag. Lichte ververschingen sullen verschaft worden.

P. A. BRAND, Afslager,  
Clanwilliam, 14 Maart, 1904.









Samuels & Druiff. OPTICIENS DE BURLINGTON Kerkstraat 4 Kaapstad. Brillen en Onglazen wetenschappelijk verstrakt. Griets vermagen wordt ondersoek. VRIJ VAN KOSTEN. Oogheelkundige voorschriften worden opgevolgd. — Herstellingen van allerlei soort. Veld en Opera Glazen in groote verscheidenheid. Matige prijzen.

Goed Nieuws voor Wijnhandelaars en Boeren. DE ALOUDE FIRMA H. J. C. ZUIDMEER & Co., PAARL. Gevestigd meer dan 35 jaren. BIRDTS ukvat en ewig ander Kuiperswerk aan tgen de laagste marktprijzen. Heeft ook Stukvaten en Kuipen voorhanden. Klere Vaatjes tegen de volgende prijzen.

CALIFORNIA SYRUP OF FIGS. De originele en GENUINE. "NATURE'S PLEASANT LAXATIVE". Onderdrukt voor altijd gewone Constipatie. Verrijkt kortzichtigheid, doofheid, gewest Spedid, Bal-schigheid, Indigestie, Windghied, en alle kwalen van de vachtheid der Lever, ingewanden en Sieren voortkomende. RAADGEVING. Bij alle Apothekers in twee verzichelde grooten.

TENDERS. DE ondergetekende vraagt Tenders tot 30 April, 1904, voor het leveren van 10,000 Amerikaanse Stokken Wit Groen Druif geent op Rupestris Metalica of Aramon M. Rupestris. W. HOOGENDOORN, P. K. Tulbagh.

# Vinolia

**Houdt de Complectie Helder.**  
Nicole Records zijn **World Records**. Absoluut Onbreukbaar. GEMAAKT IN Londen.  
Standaard grootte (7 daim in doorsnede) 2/- p. stuk  
Concert grootte (10 daim in doorsnede) 4/- p. stuk  
NICOLE RECORDS kunnen worden gebruikt op enige Schijf-machine. Photographen met reproduceerder en recorder van af £2 2.  
**SCHIJF-SPEEKMACHINES.**  
Inbegrepen  
**Nicole's Zonophonen,** van af £4 10.  
Reparaties een specialiteit. SCHIJF en Catalogus No. 10 en Recordlijst.  
**NICOLE FRERES, Bpkt.,** 51, Langstraat, KAAPSTAD.  
Onged. 1816. Postbus 1256.

**"Mogul" Windmolen.**  
Dit illustreert de werkende delen van ons "MOGUL" WINDMOLEN.  
Het giel is INWENDIG, met 3 tanden te gelijktijd grijpend. Alle draagpunten hebben GEPLIENDE SCHROEF-BUSSEN die vaneer vastzetten, gemakkelijk kunnen worden verwijderd en met geringe kosten door nieuwe vervangen.  
De OLIE-BUSSEN zijn grooter dan gewoontlik en kunnen dus een groe hoeveelheid olie bevatjen.  
De TORENS — 4 palen van gejalvaniseerd staal.  
Wij houden een personeel aan van bekwaame vaklieden voor het opzetten van windmolens en Pompen.  
Pompen, Buizen, Cylinders en Fontein-uitrustingen van allerlei aard voorhanden.  
Schriftje om onzen nieuwen Catalogus over "Mogul" Windmolens die ongetwijfeld de meest moderne Windmolens zijn in de markt.  
G. FINDLAY & Co., Commercial Street, 24, KAAPSTAD.

**ZAAD KOORN. ZAAD HAYER.**  
Wij bieden tegen de laagste marktprijzen speciaal uitgesoekte Kwaliteiten van  
Italiaansche geïmporteerde Zaad Koorn.  
Australiaansche geïmporteerde Zaad Haver.  
Zuid Amerikaansche Haver.  
Kapsche Zaad Haver.  
Gegarandeerd overeenkomstig de maat en uitgedacht in de graan producerende countries. Speciaal aanbevolen door den Gouvernements Landbouw expert.  
**LIBERMAN & BUIRSKI,** 28, BURGSTRAAK P.K. Bus 157. Telegrammen "LIBERMAN".  
**MARTIN'S APIOL & STEEL PILLS.** voor dames. Blijvend levende. Alle soorten van PAARDEN, HOORNVEE en SCHAPEN, Ingevoerd op bestelling.  
**KAAPSCH E PAARDENMARKT** 78-80 Str Lowry Weg.  
Telegrafisch Adres: LIOHTSINN.

**TENDERS**  
VOOR de aankoop van de 5 lots of eenig lot, vormende de omtrentende en kostbare Plaats "WELTE-VREDEN", twee mijlen van Stellenbosch Stasie en gezwaade aan de hoofd lijn, area 270 morgen, goed omheind en verdeeld in Kampen, met uitstekend Woonhuis, uitgebreide Stallen en andere buitengebouwen, Bestuurders en Arbeiders Woningen, Kraals, enz.; groote Boomgaard bevattende meer dan 1200 appel, peren, perzikken, en andere vruchtboomen.  
Daar is een Spoorweg Halte op het eigendom en kostbare Water-rechten. De grond is vruchtbaar en er is ongeveer 20 morgen vlei grond, goed geschikt voor zomer landbouw produkten.  
Van dese gelegenheid moet worden gebruik gemaakt, daar de eigenaars het eigendom te gelde willen maken.  
Plannen en andere informaties van F. V. CLIFF p/a WALKER & JACOBSON, Burgstraat 58, nad wien tenders knissen worden gesonden niet later dan 15 APRIL.

**WIE BOVRIL NEEMT,**  
Wordt niet arbeidschuw; is niet bevreesd voor ongemak of kou. Bovril geeft de geschiktheid, de strijdens-kraacht om moeilijkheden te aanvaarden en te overkomen. Bovril is een krachtvolle opwekker, om dat het de meest noodzakelijke elementen van het beste rundvleesch in een wetenschappelijk volmaakte vorm van condensatie bevat.  
**BOVRIL**

**HUMBER RIJWIELEN.**  
GROOTE PRIJSVERMINDERING.  
GEDURENDE een paar weken alvorens het Magazijn op te nemen bieden wij Moderns Humber Rijwielen, met Vrij-wiel en Twee Remmen aan tegen de volgende belangrijk verminderde Prijsen:  
BESTON HUMBERS — £24 0 0  
EERSTE-MERK HUMBERS — £18 0 0  
STANDAARD HUMBERS — £14 10 0  
KOLONIALE HUMBERS — £13 10 0  
Onderwerpen aan de gewone korting tegen kontant, of de gewone voorwaarde voor gemakkelijken aankoop.  
De kans voor een geheel leven om het beste Wiel in de wereld te krijgen, is in dit aanbod besloten.  
Doe aansoek bij het:  
**HUMBER RIJWIEL DEPOT,** KORTMARKTSTRAAT 16, KAAPSTAD.

**ALTIJD OP DE VOORPUNT,** Vrede of Oorlog.  
**HENNESSYS THREE STAR BRANDY.**  
Zijn Zuiverheid en Smaak zijn de reden daarvoor.  
**PAARL.**

**Een Kostbare Zaa en Wijn Plaats in de markt.**  
VOORLOOPIGE KENNISGEVING.  
Op een later te bepa'en datum zal voor rekening van wien het moge aangaan per publieke veiling verkocht worden de plaats genaamd "SLOT VAN DE PAARL," welbekend, als een eerste klasse Zaa en Wijn Plaats, met daarbij behoorende L-vende Have en Boerderij-gereedschap.  
Voor versiere bijzonder saken lette men op een latere advertentie in dit blad en de "S. A. News."  
A. W. EKSTEEN, Uitkijk, Paardeberg.  
Afrikaasche Ouderlinge Voogdij en Assurantie Maatschappij, Paarl.

**Rose's LIME JUICE**  
Bereid van de 17 WESTINDISCHE ZUUR LEMNOE. UITGEZOCHTSTE

**Aan Koopers van Buiten!**  
Prachtige kans om uw HUISRAAD en PIANO'S, 50 per cent goedkooper dan gewone prijzen, te Koopen.  
De heeren I. en J. HERMANN, Afsalers en Waardoeders, hebben instructies van een plaatselijke Bank ontvangen om een bezending Huisraad, waarde £7,500, te verkoopen, bestaande uit de bekende Stransemeyer Grand Piano's, Koppetkyt en Bechstein Piano's, 116 Slaap- en Eet-kamer benodigheden, 218 Kopperen en andere Bedden (in elk formaat), Tafels, Stoelen, Standaard's, 29 Buffetten, en honderden andere artikelen.  
Lijst in Hollandsch en Engelsch op aanvraag.  
GOEDE PAKKERS AANWEZIG. SNELLE UITVOERING VERZEKERD.

**I. en J. HERMANN,**  
De Arcade Verkoop Kamers, Pleinstraat, Kaapstad, Magazijn, Bloembhof St.

# LLOYDS & COMPAGNIE

P.K. BUS 96. 40 BURGSTRAAK, KAAPSTAD. Invoerders van Landbouwgereedschap en Machinerie.

**Lloyds' Windmolen "Aermotor"**  
Lloyds' zenden hun eigen ervaren Opzetters naar alle deelen der Kolonie om "Aermotor" Windmolens op te richten.  
"Olivier" ploegen, "Planet JR" Cultivatoren, Egeen. "Deering" Binders, Snijmachines, Maaiers en Harken. Lloyds' houden in voorraad alle soorten van Gereedschappen enoodig voor de Boerderij.  
**Lloyds' "Aermotor" Windmolens** De lichtst loopende en krachtigste WINDMOLEN IN DE MARKT. EENVOUDIG, STERK, VERTROUWBAAR.

**Homocea**  
Di goei ou Geneesmiddel! Fer alle molike Huidkwale. In Tinnetijs fan alle Aptekers of raak HOMOCEA, LONDEN. di jutste plek.

**De Zuid Afrikaansche Onderlinge Levensverzekering Maatschappij.**  
KAPITAAL ... £3,000,000. INKOMSTEN ... £430,000.  
Alle klassen van Levensverzekering Polissen. Matige Premien. Lage Graad van Onkosten. DRIEJAARLIJSCH VERDEELING VAN WINSTEN. Samengestelde Bonussen. Laatste verdeling in 1901: £5 5s. Od. 1/4.  
Eerstvolgende Verdeling op 30 Juni, 1904.  
Alle winsten behooren aan de Houders van Polissen. Verzekert U thans, en deel mede bij de eerstvolgende distributie.  
Hoofdkantoor: KAAPSTAD, Secretaris JOHN ROBB

**Olie Engines**  
door de Beroemde Engelse Firma van BUSTEN, PROGOS & Co., gemaakt van 1, tot 30 Brake H.P. in de staande en 8 tot 14 Ba. H.P. in de beweegbare soorten. Beste-klas gemaakt en zeer duurzaam. Wij bieden ook een zeer uitstekende Continentale soort van Olie Engine, die in goeden naam staat.

**MOLEN MACHINERIE**  
Steen of Syinder Machinerie op de best mogelijke wijze gemaakt, compleet met alle hedendaagse vereischten. Wij hebben ook een zeer wijde kous van Hand Molens, van alle grooten en de beste kwaliteit.

**MALCOMESS & Co.,** MACHINERIE KOOPLIEDEN, OOST LONDEN. Org. 1870.

**ONS FERKEEP OP OERKONING**  
Lennons' Hollandse Medicijnen  
ZUIVER en ECHT.  
Vervand 8 volgens dezelfde recepten als voor 50 Jaren. Laat u niet overreden om eeng ander maaisel te ontvange.  
Dring op LENNON'S aan. Zie dat LENNON'S naam op het pakje of op de flesch is.  
**LENNON'S HUIS APOTHEEK,** Een complete huisbondelijke Medicijnen Kist, met boek voor gebruiksaanwijzing moet sijn in ELKE HUISHOUDING. LENNON, Bpkt., Apotheker. Kaapstad, Port Elizabeth, Oos Londen, Johannesburg, Kimberley, Alledon, Paarl, Wijnberg, Worcester, Germiston, Bulwer, Matieling, Stellenbosch, Durban, Graaff-Reinet, Bloemfontein, Beaufort West, Oudtshoorn.

**MISBRUIK VAN STERKENDRANK**  
Tahak en Drogeryi s'witsende  
Gewoonte, en Gevolgelijke onverzachtige sichten.  
GEHEEL overvonne, gecontroleer op een geenen door het gebruik van EUCRASY. Dese sichte is hij geheel geneest voor het menschedom; waarom sanden met dese vervoelichte gewoonte, waaneer u kan worden geneest? Eucrasy kan in de kort van den patiënt worden geplaatst zonder dat hij er iets van weet, en voor dat hij iets opmerk is hij geheel geneest. Voor voller bijonderheden en opspien van meer dan 3000 tegetschriften, breng een bezoek of schrijf aan DE EUCRASY Co., Davy's Chambers, Riekt Street, Johannesburg, of Postbus 6184. Alle consulaties en over-podestaie stric geblen.

**LEZARD & LEZARD,** (vooreen van Kimberley). Afsalers, Boedel- en Assurantie Agenten, MAKELAARS, AUDITOREN, enz.  
Kantoren: Lewin Kamers, Kasteelstraat, 33. Vondmarkt: Kasteel straat 47, tusschen Burg en Langstraat. Tel. Adr. "LEZARD." Postbus 963.